

ПРИБАВЛЕНИЯ
КЪ
ВИЛЕНСКОМУ ВѢСТНИКУ.

DODATEK
DO
KURYERA WILEŃSKIEGO.

Вильна. ЧЕТВЕРГЪ 6-го Января.

Wilno. CZWARTEK 6-go Stycznia

	Бар. по раздѣ. Фри.	Термом. Реомюра.	Вѣт р ъ.	Состояніе атмосферы.
1 дня.	Утро. 28 дюй. 2.0 лин.	+	4,8	10 Слабый.
	По полудни. 28 — 1,7 —	+	2,5	Пасмурно.
	Вечеръ. 28 — 1,6 —	+	4,0	— —

КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ.

OGŁOSZENIA SKARBOWE.

3. Виленская Палата Государственныхъ Имуществъ сѣмь объявляетъ, что Казенное имѣніе Курье въ Свенцянскомъ Уездѣ лежащее, въ которомъ заключается: земли фольварковой пахатной 70, сѣнокосной 52, крестьянской пахатной 86, сѣнокосной 46, подъ лѣсомъ и кустарниками 500 десятинъ, — питейное заведеніе 1, душъ крестьянскихъ мужеска пола 36, и дохода причислено въ годъ 236 р. 20. коп. серебромъ, предлагается къ торговлѣ въ сей Палатѣ назначеннымъ 15 и 19 числа Января 1844 года, для отдачи оного съ 12 Апрѣля тогожъ 1844 года въ 12 лѣтнее арендное содержаніе, съ условіемъ о введеніи новой лустраціи; Почему желающіе торговаться благоволятъ прибыть къ назначеннымъ срокамъ въ сію Палату, или прислать Повѣренныя съ благонадежными залогами, гдѣ имъ предварительно предъявлены будутъ инвентарь и кондиціи; залого же будутъ приниматься по правиламъ на питейные откупы. — Декабря 1843 года.

Дѣлопроизводитель А. Довгердь.
Столоначальникъ Корева. (681)

5. Wileńska Izba Dóbr Skarbowych niniejszém ogłosia, że Skarbowy majątek Kurynie w Święciańskim Powiecie położony, zawierający: Gruntu folwarcznego oromego 70, sianożęci 52, włościańskiego gruntu oromego, sianożęci 46, pod lasem i zarosłami 500 dziesięcin, szynk 1, dusz włościańskich plei męzkiej 36, i czyniący rocznego obchodu 236 rubli 20 kopiejek srebr., będzie się oddawał w tej Izbie z targów w dniu 15-m i 19-m Stycznia 1844 roku odbyć się mających, w dwunastoletnią arendowną dzierżawę od dnia 12-go Kwietnia 1844 roku, z warunkiem zaprowadzenia nowej lustracji; przeto życzący uczestniczyć w tych targach zechcą przybyć w oznaczonym terminie do tej Izby sami, lub przysłać upoważnionych z dostatecznymi ewikcyami, gdzie będą okazane inwestarz i przed-ugodne warunki. Ewikcye będą przyjmowane podług przepisanych w Ustawie o trunkowych odkupach prawideł, Dnia Grudnia 1843 roku.

Sekretarz A. Dowgierd.
Naczelnik Stolu A. Korewa. (695)

3. 1843 года, Декабря 10 дня. Гродненская Палата Гражданскаго Суда, слѣдствіемъ подавшаго, 29 Сентября сего 1843 года, Помѣщицею Брестскаго Уезда, Агнешкою урожденною Матушевичъ, по первому браку Длукою, по второму Германовичевою, а по настоящему Довнарвчичевою прошенія, и по состоявшемуся на оное 11 сего Нолбря постановленію повсемѣстно объявляетъ: что довѣренность 24 Апрѣля сегожъ года, сею Палатою отъ имѣни провѣтельницы на имя Генералъ Маіора Григорія Николаевича Соколова засвидѣтельствованная (подлинникъ которой находится въ рукахъ Г. Генерала Соколова) для ходатайства по дѣламъ, нынѣ ею уничтожена, никакой силы и дѣйствія имѣть не можетъ, и по сему, въ случаѣ представленія гдѣ либо оной Генераломъ Соколовымъ таковой жепринимать и къ ходатайству по оной отъ имени Довнарвчичевой недоускатъ.

Секретарь Брушевскій.
Столоначальникъ А. Оренскій. (696)

3. Dnia 10-go Grudnia 1844 roku, Głodzińska Izba Cywilnego Sądu, w skutek podanej w dniu 29 Września ter. 1843 roku prosby przez Obywatelkę Brzeskiego Powiatu Agnieszka z Matuszewiczow, z pierwszego małżeństwa Dłuskę, z drugiego Hermanowiczową, a z teraźniejszego Dównarowiczową, teraz nastalego w skutek tej prosby postanowienia, podaje niniejszém do powszechnej wiadomości, iż plenipotencya w dniu 24-m Kwietnia ter. roku przez tę Izbę w imieniu proszącej na imię Jenerał-Majora Grzegorza syna Mikołaja Sokolowa sporządzona (której autentyk znajduje się u tegoż Generala Sokolowa), względem chodzenia o kolo jej interesów, teraz przez nią została unieczemnioną; zatem żadnej mocy i skutku mieć nie może; w razie, jeżeliby gdziekolwiek przez rzeczonago Jenerala Sokolowa plenipotencya ta była objawioną, tedy takową nie przyjmować, i chodzić za interesami w imieniu Dównarowiczowej nie dozwalać.

Sekretarz Bruszewski.
W obowiązku Nadzorca A. Oronski (696).

3. Въ Подольской Палатѣ Государственныхъ Имуществъ имѣютъ производиться 27 Января 1844 года торги и чрезъ три дня переторжка, на отдачу съ 23 марта тогожъ года, въ шестилѣтнее арендное содержаніе съ условіемъ на счетъ лустраціи, слѣдующихъ имѣній:

	Число ревизскихъ душъ.	Доходъ по инвентарю.	
		Руб.	К.
Винницкаго Уѣзда:			
1. Села Боржавовки	96	309	76.
Брацлавскаго Уѣзда:			
2. Села Ксендзовки	51	195	70.
3. Хутора Копіавецкаго	5	29	60.
Ямпольскаго Уѣзда:			
4. Села Коссъ	203	1227	30.
Могилевскаго Уѣзда:			
5) Ярышевской Юридыки	34	78	8.
6) Озаривецкой Юридыки	24	103	60.
7. Снитковской Юридыки	39	80	8.
Балшскаго Уѣзда:			
8. Головановской Юридыки	45	318	30.
Лешичевскаго Уѣзда:			
9. Дерожанской Юридыки	17	49	8.
10. Махалпольской Юридыки	23	77	18.
Каменецкаго Уѣзда:			
11. Залесецкой Юридыки	15	39	10.
12. Орынишской Юридыки	26	84	10.

3. W Podolskiej Izbie Dóbr Skarbowych będą się odbywały w dniu 27 stycznia 1844 roku targi, i we trzy dni później przetarg, na oddanie od 23 Marca tegoż roku, w sześcioletnią arendowną dzierżawę, z warunkiem uskutecznienia lustracji, następujących majątków.

	Dusz rewizyjnych.	Dochódъ według inwentarza.	
		Rub.	К.
W Powiecie Winnickim:			
1. Wsi Borzymówki	96	309	76.
W Powiecie Braclawskim:			
2. Wsi Xiędzówki	51	195	70.
3. Folwarku Kopiawieckiego	5	29	60.
W Powiecie Jampolskim:			
4. Wsi Koss	203	1227	30.
W Powiecie Mohylewskim:			
5. Jaryszewskiej Jurydyki	34	78	8.
6. Ozarnieckiej Jurydyki	24	103	60.
7. Snitkowskiej Jurydyki	39	80	8.
W Powiecie Baltskim:			
8. Hołowanowskiej Jurydyki	45	318	30.
W Powiecie Letyczewskim:			
9. Dorozhanskiiej Jurydyki	17	49	8.
10. Michalpolskiej Jurydyki	23	77	18.
W Powiecie Kamienieckim:			
11. Zalesieckiej Jurydyki	15	39	10.
12. Orynińskiej Jurydyki	26	84	10.

13. Зинковецкой Юридыки	15	66	10	12	13. Zinkowieckiej Juryzdyki	15	66	10.	
14. Села Стефановки	117	529	82		14. Wsi Stefanówki	117	529	82.	
Липинскаго Уѣзда:					W Powiecie Lityńskim:				
15. Хмѣльницкой Юридыки	71	220	78.		15. Chmielnickiej Juryzdyki	71	220	78.	
16. Старосвявской Юридыки	60	111	38.		16. Starosieniawskiej Juryzdyki	60	111	38.	
Проскуровскаго Уѣзда:					W Powiecie Proskurowskim:				
17. Чарноостровской Юридыки	69	219	—		17. Czarnoostrowskiej Juryzdyki	69	219	—	
18. Тарнорудской Юридыки	73	218	50.		18. Tarnorudzkiej Juryzdyki	73	218	50.	
19. Проскуровской Юридыки	26	57	50.		19. Proskurowskiej Juryzdyki	26	57	50.	
Итого				96.	W ogóle				96.
Въ долж. Совѣтника П. Кузьменко.					W obowiazku Sowietnika P. Kuzmienko.				
Въ долж. Столоначальника Охациій. (694)					W obow. Naczelnika stołu Ochaeki (694)				

8. Комиссаріатскій Департаментъ Военнаго Министерства вызываетъ желающихъ принять на себя перевозку на обыкновенныхъ и срочныхъ подводахъ изъ Виленской Казенной Аптеки медикаментовъ въ войска и госпитали, срокомъ со дня утверждения подряда по 1 Января 1846 года, къ торгамъ назначеннымъ въ динабургской Комиссаріатской Комисіи: торгъ семнадцатаго и череторжка двадцать перваго Января 1844 года. Къ торгамъ допускается и присылка запечатанныхъ объявленій съ соблюденіемъ установленныхъ правилъ, и представленіемъ благонадежнаго залога, котораго по суммѣ подряда, требуется на 258 руб. сер. Условія на перевозку, желающіе могутъ видѣть въ Комиссаріатскомъ Департаментѣ, въ Динабургской Комисіи и Конторѣ Виленскаго Военнаго Госпиталя подлинное подписали: Генераль Криссъ Комисарь, Генераль Лейтенантъ Храпачевъ, и Начальникъ Отдѣленія Н. Оржевскій. (698)

3. Kommissoryacki Departament ministerium Woyny wzywa życzących przyjąć na siebie przewożkę na zwyczajnych i terminowych podwodach z Wilenskiej Skarbowej Apteki medykamentów do wojsk i szpitalów, w terminie od daty utwierdzenia podradu do 1-go Stycznia 1846 roku, na targi, naznaczone w Dynenburgskiej Kommissoryackiej Kommissyi w dniu 17-m Stycznia roku 1844-go, z przetargiem w dniu 21-m tegoż miesiąca. Na targi mogą też być przysyłane zapieczętowane ogłoszenia z warunkiem zachowania ustanowionych w tym celu przepisów, i złożenia dostatecznych ewikcyj, które stosownie do summy podradowej, ma wynosić do 258 rubli srebrem. Warunki takowej przewożki, życzący mogą widzieć w Kommissyoraickim Departamencie, w Dynenburgskiej Kommissyi i w Kantorze Wilńskiego Wojennego Szpitalu. — Autentyk podpisali: Jeneralny Krygz Kommissarz, Jeneral - Porucznik Chrapaczew i Naczelnik Oddziału N. Orzewski. (698)

3. Ковенская Палата Государственныхъ Имуществъ объявляетъ, что на отдачу Казенныхъ имѣній Ковенской Губерніи, въ арендное содержаніе съ экономическаго термина 1844 года, впредь до окончанія люстраціи назначены въ Палатѣ сроки торговъ тринадцатаго Января 1844 года и чрезъ три дня переторжка; а потому желающіе участвовать въ означенныхъ торгахъ на таковыя имѣнія, благоволятъ явиться въ Ковейскую Палату Государственныхъ Имуществъ съ надлежащими залогами.

В Ъ Д О М О С Т Ъ .

Казенныя имѣнія Ковенской Губерніи назначены къ торгамъ на отдачу съ содержаніе съ экономическаго термина 1844 года, впредь до окончанія новой люстраціи.

Названіе имѣній.	Доходъ печисленный по вышлагамъ.		Число поступившаго вынѣ въ казну дохода.	
	Рубли	Коп.	Рубли	Коп.
I. Имѣнія Старостинскія.				
По Поневежскому Уѣзду:				
Староство Прусельское	1057	87	700	—
По Новоалександровскому Уѣзду:				
Имѣніе Крживосельце	1490	84	1080	—
Дубиново	729	19	410	—
Пейкишки	315	—	315	—
Заснудзе Лаквы	2326	80½	1500	—
Солоки Езеросы	6749	97¾	6749	97¾
Часть Браславскаго имѣнія	4045	97¼	3000	—
II. Бывшія Духовныя имѣнія.				
По Тельшевскому Уѣзду:				
Имѣніе Полукше	311	80	320	—
Вацтаки	1049	55	1053	—
III. Конфискованныя.				
По Россіенскому Уѣзду:				
Имѣніе Сильвестры Даргале	1160	75	988	75
Участокъ въ имѣніи Средникъ	22	50	23	—
Фольварокъ Кохановки	1134	75	941	5
Шадовишки	308	75	308	75
Подубисъ Горный	220	—	225	—
По Вилкомирскому Уѣзду:				
Имѣніе Ушполь	27333	74¾	24916	34¾
По Новоалександровскому Уѣзду:				
Имѣніе Шилейки	578	50	590	—
Пустошь Полувѣ	42	50	42	50
Имѣніе Завесишки	48	—	50	—
Казимержово	78	—	78	—
Вояшишки	—	—	535	90½
Цывишки	263	—	263	—
По Шавельскому Уѣзду:				
Погерядуце Крживковскаго	383	54	496	92
Погерядуце Сыревича	98	80	125	—
По Тельшевскому Уѣзду:				
Имѣніе Лавривайце	81	—	41	—
Контоты	36	50	36	50

По Новоалександровскому Уѣзду:

Имѣніе Шабловщина	260	85	260	83
Фольварокъ Набога	116	50	125	—
Комойяе	94	50	50	—
Хозяйственное обзаведеніе Попельскаго Монастыря	35	—	35	—

Совѣтникъ Яковъ Глушановскій. (697)

3. Kowieńska Izba Dóbr Skarbowych ogłasza, że na oddanie Skarbowych majątków, w Kowieńskiej Gubernii położonych, w arendowną dzierżawę od ekonomicznego terminu 1844 roku, do czasu ukończenia Instracyi, naznaczony został targ w dniu 13 Stycznia 1844 roku, z przetargiem we trzy dni później; przeto życzący uczestniczyć w tych targach dla zaarendowania majątków, zechcą przybyć do Kowieńskiej Izby Dóbr Skarbowych, z dostatecznemi ewikcyami.

T A B E L L A

Skarbowych majątków Gubernii Kowieńskiej, które wypuszczają się w arendę od ekonomicznego terminu 1844 roku, do ukończenia nowej Instracyi.

Nazwanie Majątków.	Dochód wyliezo- ny]anszlagiem.		Dochód wpływa- jący teraz do Skarbu.	
	S r é b r e m . Rubli.	S r é b r e m . Kop.	S r é b r e m . Rubli.	S r é b r e m . Kop.
I. Majątki Starościskie,				
w Powiecie Poniewieżskim:				
Starostwo Prusielskie	1057	87 1/4	700	—
W Powiecie Nowo-alexandrowskim:				
Majątek Krzyżaki	1490	84	1080	—
Dubinowo	729	19	410	—
Pejkiszki	315	—	315	—
Zasnudze Łakiny	2326	80 1/4	1500	—
Sołoki Jezierosy	6749	97 3/4	6749	97 3/4
Część majątku Brasławskiego	4045	97 1/4	3000	—
II. Byłe duchowne majątki,				
w Powiecie Telszewskim:				
Majątek Połukszezo	311	80	320	—
Wasztaki	1049	55	1053	—
III. Skonfiskowane majątki,				
w Powiecie Rossieńskim:				
Majątek Sylwestry Dargiale	1166	75	988	75
Wydział z majątku Srednik	22	50	23	—
Folwark Rochaniszki	1134	75	941	5
Szadowiszki	308	75	308	75
Podubiś Górny	220	—	225	—
W Powiecie Wilkomirskim:				
Majątek Uszpol	27333	74 3/4	24916	34 3/4
W Powiecie Nowo-alexandrowskim:				
Majątek Szylejki	578	50	590	—
Fustosz Połungie	42	50	42	50
Majątek Zawiesziszki	48	—	50	—
Kazimierzowo	78	—	78	—
Wojatyszki	—	—	535	90 1/2
Cyntyki	263	—	263	—
W Powiecie Szawelskim:				
Pogierzducie Krzywkowskiego	383	54	496	92
Pogierzducie Syrewicza	98	80	125	—
W Powiecie Telszewskim:				
Majątek Ławrynajce	81	—	41	—
Kontowty	36	50	36	50
<i>Majątki po skassowanych Rzymsko-Katolickich Klasztorach.</i>				
W Powiecie Nowo-alexandrowskim:				
Majątek Szablowszczyzna	260	83	260	83
Folwark Naboga	116	50	125	—
Komojnie	94	50	50	—
Gospodarskie zaprowadzenie Popelskiego Klasztoru	35	—	35	—

Sowietnik Hruszanowski. (697)

3. Огъ Виленскаго Губерскаго Правленія объявляется, на предметъ по повенія Казеннаго взысканія числящагося на неисправномъ подрядчикѣ Евреѣ Вулѣфонѣ, подверженъ въ публичную продажу Каменный домъ въ городѣ Вильнѣ на Замковой улицѣ подъ N 71 положенный, съ состоящимъ при ономъ одностѣпнымъ тоже Каменнымъ домикомъ, принадлежащимъ Виленскимъ жителямъ Маріанѣ и Изабеліи Романи, приносящимъ чистаго годоваго дохода 55 р. 16 к. серебромъ, по четырехъ лѣтней сложности такового, оцѣненный въ 220 р. 64 к. серебромъ, а постоимости матеріаловъ въ 306 р. 75 к. серебромъ; на каковую продажу назначены въ Присутствіи сего Правленія торги 14 Генваря 1844

3. Wileński Rząd Gubernialny ogłasza, że w celu uzyskania Skarbowej należności, liczącej się na nieakuratnym podradczyku Starozakonnym Wulfsonie, postanowiono sprzedać z publicznego targu murowany dom w mieście Wilnie na Zamkowej ulicy pod N. 71 położony, ze znajdującym się przy nim także dwupiętrowym domkiem, należący do tutejszych mieszkanek Maryanny i Izabelli Romani, czynący czystego rocznego dochodu 55 rubli 16 k. sr., i podług czteroletniej proporcji takowego oceniony na 220 rub. 64 kop. srebrem, a podług wartości materiału na 306 rub. 75 k. srebrem; jakowa sprzedaż ma się uskuteczyć w tym Rządzie, w targach w dniu 14 Stycznia 1844 roku z psawnym przetargiem we trzy dni odbyć się mających. Przeto życzący uczestniczyć w

года, съ узаконеною чрезъ три дня переторжою; почему желающіе участвовать въ таковыхъ торгахъ, благоволятъ явиться съ узаконенными залогомъ на изъясненныя сроки, въ Присутствіе Губернскаго Правленія, гдѣ имъ предъявлена будетъ подробная опись съ оцѣнкою упоминаемыхъ домовъ. Декабря 14 дня 1843 года.

Совѣтникъ Осипъ Шульцъ.
Секретарь Пѣполь
Столоначальникъ Мончунскій. (683)

tych targach, zachęą przybyć z brawnami ewikcyjami w określonym terminie, do tego Rządu Gubernialnego, gdzie będzie okazany szczegółowy inwentarz o tych rzeczonych domu. Dnia 14 Grudnia 1843 roku.

Sowiernik Józef Szulc.
Sekretarz Piępol.
Naczelnik stołu Monczunski (683)

3. Отъ Кіевской Палаты Государственныхъ Имуществъ объявляется, что въ оной будутъ производиться въ Генварѣ мѣсяцѣ 1844 года, во время контрактовъ въ Кіевѣ торги, на отдачу въ шестилѣтнее арендное содержаніе, нижепомянутыхъ поступившихъ въ настоящемъ году въ казну духовныхъ имѣній.

Названіе имѣній.	Число душъ мужска пола.	Земли.		Лѣсу.		Годовой доходъ.	
		Десятина.	Десятина.	Десятина.	Десятина.	Руб.	Коп.
Кіевскаго Уѣзда:							
Хуторъ Лозовикъ	29	60	—	—	—	—	—
Радомысльскаго Уѣзда:							
При мѣстечкѣ Хабломъ Юрвдыка	25	3	—	—	—	—	—
Въ С. Горбулевѣ	10	30	—	—	—	—	—
При М. Ивацковѣ	10	26	—	—	—	—	—
Сквирскаго Уѣзда:							
При М. Павловичъ Д. Ксендзовка	53	142	7	—	334	55	—
Часть С. Новоселицы	67	270	—	—	458	13	—
Въ городѣ Звенигородкѣ	41	56½	36	—	—	—	—
Махновскаго Уѣзда:							
При М. Бѣлоловкѣ Хуторъ Котелянецъ	12	82	—	—	60	48	—
При М. Бѣлопольѣ	9	79½	—	—	111	90	—
Липовецкаго Уѣзда:							
При мѣстечкѣ Монастырыщахъ Сл. Плаксіевка	35	144½	—	—	176	70	—

Желающіе взять помѣстныя имѣнія въ арендное содержаніе, могутъ явиться во время контрактовъ въ Кіевѣ, въ Кіевскую Палату Государственныхъ Имуществъ съ благонадежными залогомъ. (683)

3. Kijowska Izba Dóbr Skarbowych ogłasza, że wniej będą się odbywały w Styczeniu 1844 roku w czasie kontraktów w Kijowie targi, na oddanie w sześcioletnią arendowną dzierżawę niżej wymienionych weszłych w terażniejszym roku do zawiadywania Skarbu duchownych majątków.

Названіе майятковъ.	Душъ рѣчи мужскіей.	Gruntu.		L. a. s. u.		Rocznego dochodu.	
		Дзiesięцин.	Дзiesięцин.	Дзiesięцин.	Дзiesięцин.	Руб.	Коп.
W Powiecie Kijowskim:							
Folwark Łozowik	29	60	—	—	—	—	—
W Powiecie Radomyskim:							
Przy M. Chabnie Jurzydka	25	3	—	—	—	—	—
We wsi Horbulewie	10	30	—	—	—	—	—
Przy M. Iwańkowie	10	26	—	—	—	—	—
W Powiecie Skwirskim:							
Przy M. Pawłowczy w. Xiędzówka	53	142	7	—	334	55	—
Część wsi Nowosielicy	67	270	—	—	458	13½	—
W mieście Zwięgorodku	41	56½	36	—	—	—	—
W Powiecie Machnowskim:							
Przy M. Bielinówce folwark Kotelaniec	12	82	—	—	60	48	—
Przy M. Białopolu	9	79½	—	—	111	90	—
W Powiecie Lipowieckim:							
Przy M. Monastyrzyczach Wieś Plaksiewka	35	144½	—	—	176	70	—

Желаящы взять таковыя майятки въ арендную дзержаву, могутъ прибыдѣ въ время контрактów Kijowskich до Kijowskiej Izby Dóbr Skarbowych, z dostatecznymi ewikcyjami. (691)

ЧАСТНЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

3. Корелицкій Сахарный заводъ, имѣеть честь уведомить Г.Г. Помѣщиковъ, которые въ окрестностяхъ Кореличь завели или заводутъ бѣлую свѣкловицу для выдѣлки сахара, что въ 1844 году будетъ покупаема таковая неперемороженная, очищенная и въ хорошемъ видѣ, въ какомъ бы количествѣ ни была доставлена, по 1 руб. 20 коп. серебромъ.

Желающіе завести бѣлую свѣкловицу для Корелицкаго Сахарнаго Завода, могутъ во всякомъ времени получить въ оной хорошихъ свѣклосохарныхъ сѣмянъ, съ платою за гарнецъ по 15 коп. сер. Въ замѣнъ за сіе сѣмя, Корелицкая фабрика принимать будетъ кости животныхъ, считая пудъ по 10 коп. сереб. — Кореличь, 7 Декабря 1843 года.

Администраторъ Глазиснскій.
Печатать дозволю Виц. Пол. Юкавскій. (692)

OGŁOSZENIA PRYWATNE.

3. Fabryka Cukrowa Korelicka ma honor zawiadomić Obywateli, którzy w okolicach dóbr Korelicz, zaprowadzili lub zaprowadzą uprawę białych buraków, że w roku następnym 1844 kupować będzie buraki te nieprzemarzniete, oczyszczone i w dobrym stanie, w jakiegokolwiek ilości dostawione, płacąc za bezczkę 20 pudów wazącą po rublu sreb. 1. k 20.

Желаящы sobie uprawіаць бѣлыя буракы для фабрики Cukrowej Korelickiej, може нбыдѣ въ каздымъ czasie въ тежѣ фабрыце добрыхъ насіонъ буракowych, гарнецъ по k sr. 15. W zamian за то насіеніе, фабрыка Korelicka przyjmować będzie kości zwierzęce, licząc pud po kop. 10. — Korelicze, 7 Grudnia 1843 roku.

Administrador Gluzisnski.
Drukować pozw. Wileń. Poliem. Jukawski. (692)